

Устав

Международного спелеологического Союза (UIS)

Принят голосованием Генеральной Ассамблеи UIS на 4-м Международном Конгрессе Спелеологии (Любляна, 1965) и изменен:

- на 5-м Международном Конгрессе Спелеологии (Штуттгарт, 1965),
- на 7-м Международном Конгрессе Спелеологии (Шеффилд, 1977),
- на 12-м Международном Конгрессе Спелеологии (Ла Шот-де-Фонтс, 1997).

Статья 1: Цели

Целью Международного спелеологического Союза является развитие связей между спелеологами всех стран и международная координация их деятельности.

Статья 2: Члены Союза

- Международный спелеологический Союз является ассоциацией лиц (называемых национальными делегатами), уполномоченных представлять спелеологов стран (называемых странами-членами), присоединившихся к Союзу.
- Спелеологи каждой страны должны назначить, наиболее приемлемым способом, двух национальных делегатов: основного делегата и его заместителя. Эти делегаты обеспечивают связь между Бюро Союза и спелеологами своей страны, особенно по вопросам, касающимся информации, документации и финансирования Союза.
- Периодом полномочий каждого делегата является весь период между двумя общими заседаниями Генеральной Ассамблеи Союза. Каждая страна-член может переназначить того же самого основного делегата и его заместителя в конце их периода полномочий, или может назначить новых лиц, которые становятся новыми делегатами или заместителями. Страны, желающие заменить своих делегатов, должны информировать письменно Бюро Союза об их назначении до открытия общего заседания Генеральной Ассамблеи.
- Организации, заинтересованные в развитии спелеологии и деятельности Союза могут подать письменную заявку на присоединение к Союзу в качестве организации-филиала.
- Организации-филиалы могут назначать делегата в Союз, который не имеет права голоса в делах Союза. Этот делегат обеспечивает контакты и обмен информацией между организацией и Бюро Союза.
- Страны-члены, которые не уплачивали свои годовые взносы на протяжении более чем 5 лет без уважительной причины, теряют свое членство в Союзе и теряют любые позиции, которые они могли иметь в Бюро Союза.

Организации-филиалы, которые не уплачивали свои годовые взносы на протяжении более чем 5 лет без уважительной причины, теряют свою принадлежность к Союзу.

Статья 3: Бюро Союза

- (a) В течение каждого общего заседания Генеральной Ассамблеи, делегаты (или их заместители в случае отсутствия делегатов) избирают тайным голосованием Бюро, состоящее из Президента, двух вице-Президентов, Генерального Секретаря, который также является Казначеем, и Секретарей-Адьюнктов в количестве, определяемом Генеральной Ассамблеей.
- (b) Члены Бюро должны быть делегатами стран-членов (заместителями) или лицами, предложенными или рекомендованными Генеральной Ассамблеей. Все они должны принадлежать к разным странам.
- (c) Члены Бюро избираются присутствующими делегатами абсолютным большинством голосов в первом голосовании, или относительным большинством голосов во втором голосовании. В случае равенства голосов во втором голосовании, количество голосов в первом голосовании является решающим; если и оно равно, то избранным является кандидат, старший по возрасту.
- (d) Президент, вице-Президенты и Секретари-адъюнкты могут занимать свои посты только два последовательных срока. Генеральный Секретарь может переизбираться без ограничения сроков.
- (e) В случае если должность Президента становится вакантной, президентские функции принимает на себя первый вице-Президент до следующего общего заседания Генеральной Ассамблеи. В случае вакансии на должность Генерального Секретаря, Бюро назначает временного Генерального Секретаря.
- (f) Бюро представляет Союз и принимает решения по административным делам Союза между Конгрессами.
- (g) Бюро может рассматривать заявки на поддержку Союзом международных мероприятий. Оно не утверждает поддержку мероприятий, проводимых в том году, когда проводится Международный спелеологический Конгресс. Все дела, связанные со спелеологией, рассматриваются только в течение Международных Конгрессов.
- (h) Бюро осуществляет внутреннюю информацию в Союзе.

Статья 4: Генеральные Ассамблеи

- (a) Генеральная Ассамблея Союза проводит свои регулярные общие заседания в течение каждого Международного спелеологического Конгресса. В голосовании каждая страна имеет только один голос.

- (b) Делегаты стран-членов, которые не уплачивали свои взносы в течение более чем трех лет на момент общего заседания, не имеют права голоса.
- (c) В течение своего общего заседания, Генеральная Ассамблея Союза избирает, относительным большинством голосов присутствующих делегатов (или их заместителей), одну из стран-членов для организации следующего Конгресса. Если в течение Конгресса не появляется страны-кандидата, или в случае отказа избранной страны, Бюро Союза предлагает новых кандидатов и организует консультации между членами посредством почты; избрание тогда определяется по относительному большинству голосов, полученных в пределах срока, установленного Бюро.
- (d) По инициативе Бюро или по требованию по меньшей мере 10% стран-членов Союза, может созываться внеочередная Генеральная Ассамблея. Делегаты стран-членов могут голосовать путем письменного изложения своих взглядов на различные пункты повестки дня. Решения принимаются простым большинством.
- (e) Генеральная Ассамблея утверждает отчеты о деятельности Комиссий, Рабочих Групп и Комитетов.
- (f) Генеральная Ассамблея может присуждать, по предложению Бюро, почетные звания членам, уходящим в отставку.

Статья 5: Функционирование Союза

- (a) Бюро подотчетно Генеральной Ассамблее. Деятельность Бюро определяется внутренними Правилами в соответствии с настоящим Уставом. Эти Внутренние Правила определяют прерогативы, атрибуты и роли каждого члена Бюро.
- (b) Бюро отвечает за учреждение постоянных Комиссий, временных Комиссий или Рабочих Групп для изучения специальных проблем и ненаучных Комитетов. Членство в Комиссиях, Рабочих Группах и Комитетах открыто для всех спелеологов, которые желают в этом участвовать. Комиссии, Рабочие Группы и Комитеты обычно заседают в течение Конгрессов или международных встреч. Члены избирают своего Президента, который отвечает за Комиссию, Рабочую Группу и Комитет и кто отчитывается перед Бюро Союза. Комиссии, Рабочие Группы и Комитеты обязаны информировать Бюро о своей деятельности. Бюро может принимать необходимые меры по развитию или прекращению Комиссий, Рабочих Групп или Комитетов, если они недостаточно активны или если они не являются более необходимыми.
- (c) Бюро принимает решения по принятию организаций в Союз.
- (d) Официальными языками Союза являются официальные языки Международных спелеологических Конгрессов (французский, английский, немецкий, испанский, итальянский и русский).
- (e) Союз образует свои финансы из:

- 1 Индивидуальных взносов, уплачиваемых участниками Международных спелеологических Конгрессов и всех международных встреч, проводимых под патронатом UIS. Размер взносов устанавливается на регулярном общем заседании Генеральной Ассамблеи; взносы собираются организаторами Конгрессов и Встреч одновременно с регистрационными взносами.
 - 2 Годовых взносов, уплачиваемых спелеологическими ассоциациями стран-членов Союза и официальными или частными организациями.
 - 3 Исключительных взносов различного происхождения (от частных или официальных организаций, учебных или коммерческих учреждений, проч.), если такие взносы не противоречат моральным правилам Союза.
 - 4 Продажи публикаций, переданных Союзу или подготовленных под его руководством.
 - 5 Других взносов или даров Союзу.
- (f) Генеральный Секретарь – Казначей уполномочен получать все финансовые ресурсы Союза и управлять ими в соответствии с правилами, устанавливаемыми Бюро. Он осуществляет и отвечает за точный учет, который проверяется двумя аудиторами в течение Генеральной Ассамблеи. Эти два аудитора являются делегатами стран и избираются Генеральной Ассамблеей; они должны принадлежать к другим странам, чем Генеральный Секретарь – Казначей.

Статья 6: Комиссии, Рабочие Группы и Комитеты

- (a) Комиссии и Рабочие Группы (научные) и Комитеты (не научные) руководимы Бюро.
- (b) Организация Комиссий, Рабочих Групп и Комитетов следующая:
1. Департаменты образуются для ответственности за охрану, научные исследования, эксплорацию, документацию и обучение. Департамент управляется Президентом, назначаемым президентами всех Комиссий и Рабочих Групп этого Департамента, после утверждения Генеральной Ассамблеей Союза. Департамент отвечает за представление отчета и предложений Комиссий и Рабочих Групп Союза для последующей передачи ЮНЕСКО.
 2. Комиссии отвечают за специальные вопросы в течение четырех лет между регулярными общими заседаниями Генеральной Ассамблеи и возобновляются голосованием Генеральной Ассамблеи.
 3. Преобразование Рабочей Группы в Комиссию должно быть утверждено следующей Генеральной Ассамблеей.
- (c) Для функционирования Комиссий и Рабочих Групп Бюро рекомендует следующие правила:
1. Деятельность Комиссий, Рабочих Групп и Комитетов должна быть организована возможно более простым образом.
 2. Как правило, Комиссии, Рабочие Группы и Комитеты не нуждаются в формальном голосовании для функционирования.

3. Если формальное голосование необходимо, оно должно основываться на принципе один голос от страны-члена, которая активно участвует в работе Комиссии, Рабочей Группы и Комитета.
 4. Если Комиссия, Рабочая Группа или Комитет желают организовать деятельность в стране-члене, они должны информировать Генерального Секретаря Союза на предмет получения согласия спелеологической организации этой страны, через делегата этой страны.
- (d) Члены Бюро являются официальными членами всех Комиссий, Рабочих Групп и Комитетов без права голоса.

Статья 7: Изменение Устава и разногласия

- (a) Любые предложения по изменению Устава Союза должны быть поданы письменно в Бюро Союза по меньшей мере за 6 месяцев до общего заседания Генеральной Ассамблеи, проводимой в течение следующего Международного Конгресса. Предложения изучаются Уставным Комитетом одновременно с предложениями, относящимися к Конгрессу, и рассматриваются Генеральной Ассамблеей. Если предложения об изменениях, важные для международной спелеологии, внесены между Международными спелеологическими Конгрессами, применяется процедура голосования в ходе внеочередного общего заседания Генеральной Ассамблеи. Члены могут голосовать письменно по пунктам повестки дня. Решения принимаются простым большинством.
- (b) В случае разногласий по интерпретации настоящего Устава, оригинальный текст, написанный на французском, является единственной основой.

*